



## உறவுகளுக்கு வணக்கம்

2022ம் ஆண்டில் ரவ்யா - உக்கரையின் யுத்தம் ஆரம்பமாகி இன்றுவரை தொடர்ந்து நடைபெற்றுக் கொண்டே வருகின்றது. இதன் பாதியீடு மனித உயிர்களின் அழிவுகள் மட்டுமல்லது. பொருளாதார நிதியாகவும் உலகை உலாப்பி நிற்கின்றமையை காண முடிகின்றது.

இந்தப் போரின் விளைவுகள் மிக அதிகமாகிக் கொண்டே செல்கின்றன. உலக அளவில் பொருட்களின் விலை உயர்ந்து. பல பங்குச்சந்தைகள் வீழ்ச்சி கண்டுள்ளன. ரசிய விமானங்கள் தமது வான் வழியில் பறக்க பல நாடுகள் தடை விதித்தனர். இவை மட்டுமல்லது பல லட்சம் உக்கிரேனிய மக்கள் உள்ளாட்டிலும் அண்டை நாடுகளிலும் அகதிகளாக தஞ்சம் புகுந்துள்ளனர். இவ்வாறு பாதியீடுகள் விரிந்து கொண்டே செல்கின்றது. இப்போரை நிறுத்த பல வழிகளில் முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டும் அம்முயற்சிகள் தேவையியை கண்டுள்ளன.

இதற்கிடையில் கடந்த 2023 ஒக்டோபர் மூலம் நாளன்று பாலஸ்தீன் - இஸ்ரேல் யுத்தம் ஆரம்பமாகி. அங்நாடுகளின் மக்களை கொன்று குவித்து வருகின்றது. 50 ஆண்டுகளின் பின்னர் தற்போதைய மோதலை இஸ்ரேல் அரசு 'பேர்' என அலுவலக நிதியாக அறிவித்தது. போராளிகள் மட்டுமல்லது. ஏராளமான பொதுமக்கள், சிறுவர்கள், பாலக்கள் கொல்லப்படுகின்றனர்.

ஜக்கிய நாடுகள் அவையானது பேர் குற்ற அறிக்கைகளை வெளியிடுவதை தவிர, வேறு எதுவும் செய்வதற்கியாது தினை நிற்கிறது. உயிரிழப்புகளும், இடப்பெயர்வுகளும் அவஸங்களும் எமது தாய் மண்ணிலும் மிக நீண்ட காலமாக நடந்தேறி வந்திருக்கின்றது. முடிவு ஒரு சில பேர் குற்ற அறிக்கைகளை ஜக்கிய நாடுகள் அவை வெளியிட்டமையே அன்றி எவ்வித பயனும் கிட்டவில்லை. அதற்காப் குரல் கொடுக்கவும் எந்த அரசியல் தலைவர்களோ, அரசியல் கட்சிகளோ துணிவதில்லை. தமச்சு விடுதலைத் தீவொன்று கிட்டாதா என்ற ஏச்கத்தோடு மக்கள் சொல்லாணாத் துயரங்களை கூற்று வாழ்ந்தனர்.

பல லட்சம் தமிழ் இளையேர் போராட்ட களத்தில் தமது இன்னுயிர்களை ஈய்ந்தனர். அந்த தியாகிகளை நினைவு கூரும் நாளான நவம்பர் 27ம் நாளன்று, மாங்கிர் நாள் அனுஷ்டக்கப்பட்டு வருகின்றது. உயிர் கொடுத்தாவது விடுதலை பெறுவோம் என துடிப்போடு களம் சென்று போராட தமதுயிரைத் தியாகம் செய்த அக்தனை வீரர்களுக்கும் தேன் தமிழதழ் தலை வணங்கி அஞ்சலி செலுத்துகின்றது.. □

**தேன் தமிழிதழ்**

Ansvarlig redaktør: Julius Antoni

ஆசிரியர்: யூலியஸ் அன்ரனி

தொலைபேசி எண்: (47) 924 63 674

**BTA**  
BERGEN TAMILSK AVIS

# நோர்வே பேர்கள் மாநகர சபையில் நான்கு தமிழ் உறுப்பினர்கள்



## -யூலியஸ் அன்றன்-

2023ம் ஆண்டுக்கான நோர்வே பேர்கள் மாநகர சபை தேர்தலில் மூன்று தமிழர்கள் மாநகரசபை உறுப்பினர்களாக தேர்வுசெய்யப் பட்டுள்ளனர். ஒரு உறுப்பினன் துணை உறுப்பினராக தேர்வு செய்யப்பட்டுள்ளார். இவர்கள் மூன்று பேரும் வெவ்வேறு கட்சிகளில் போட்டியிட்டு, வெற்றி பெற்றுள்ளனர்.

இது பேர்கள் வாழ் மக்களுக்கு பெரும் மகிழ்வை கொடுத்துள்ளது. வாசன் சிங்காரவேல் (வலதுசாரிக் கட்சி), குபேரன் துரைராஜா (சோஷலிச இடதுசாரிக்கட்சி), ஜெரோன் ஜோசெப் (தொழிலாளர் கட்சி) மற்றும் துணை உறுப்பினராக ஸ்ரீக் ரஞ்சித் எமிலியானுஸ் (தொழிலாளர் கட்சி) ஆகியோர் தேர்வு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

நோர்வேயின் இரண்டாவது பேரும் மாநகரான பேர்களில் நான்கு தமிழர்கள் தெரிவாகி உள்ளனர். மாநகரசபை முதல்நாள் அமர்வில் இவர்கள் மிக மகிழ்வோடு சந்தித்தனர்.

ஒன்றுசூடலில் எமது தேன் தமிழிதழ் நகராட்சி மன்றில் இவர்களை சந்தித்து வாழ்த்து தெரிவித்ததமை குறிப்பிடத்தக்கது.



வாசன் சிங்காரவேல்  
(வலதுசாரிக் கட்சி)



குபேரன் துரைராஜா  
(சோஷலிச இடதுசாரிக்கட்சி)



ஜெரோன் ஜோசெப்  
(தொழிலாளர் கட்சி)



ஸ்ரீக் ரஞ்சித் எமிலியானுஸ்  
(தொழிலாளர் கட்சி)

# இஸ்ரேல்-பலத்தீன் போர் உலகிலேயே மிக நீண்ட காலம் போராகக் கணிக்கப்படுகிறது



## -யூலியஸ் அன்றன்-

பாலஸ்தீனிய விடுதலை இயக்கமான ஹமாஸ் ஒக்டோபர் 7 2023ம் நாளன்று காசா பகுதியில் இருந்து இஸ்ரேல் மீது பாரிய தாக்குதலை நடத்தியது, அதற்கு இஸ்ரேல் அரசு பதில் தாக்குதலை நடத்தி யுத்தம் ஆரம்பித்து விட்டது என பகிரங்க அறிவிப்பு விடுத்தது.

உலக நாடுகள் அனைத்தும் பொதுவாக ஹமாஸின் நடவடிக்கைகளைக் கண்டத்தது. அத்தாக்குதலை பயங்கரவாதச் செயல் என்றும் கூறுகிறது. பாலஸ்தீனியக் கண்ணோட்டத்தில் பல தசாப்தகால அடக்குமுறையின் எதிர்வினையாக இந்தத் தாக்குதல் நடந்ததாக பலர் வெளிப்படுத்தியுள்ளனர்.



இந்த மோதல் நூறு ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக நடைபெற்றுவருகிறது. 1947ம் ஆண்டுக்கு முன்னரே இஸ்ரேலுக்கும் அருகிலுள்ள அரபு நாடுகளுக்கும் போர் நடந்து வந்திருக்கிறது. சில சமாதான ஓப்பந்தங்களை இஸ்ரேல் எகிப்துடனும், யோர்தானுடனும் செய்தாலும், இதுவரை இஸ்ரேல் - பலத்தீன் முரண்பாட்டு தீர்வுக்கான முன்னெடுப்புக்கள் சமாதானத்தை ஏற்படுத்தவில்லை. அடிக்கடி பெரும் யுத்தம் தொடர்ந்து கொண்டே இருந்தது.

## இஸ்ரேல் - பலத்தீன் மோதலில் நோர்வேயின் தலையீடு:

இஸ்ரேலுக்கும் பாலஸ்தீனியர்களுக்கும் இடையிலான சமாதான முன்னெடுப்புகளுக்கு மத்தியஸ்தராகவும் உதவியாளராகவும் நோர்வே தனது பங்கை வகிக்க முயன்றது. பேச்சுவார்த்தை

மூலம் இரு நாடுகளுக்குமான நியாயமான தீவை எட்ட முயன்றது. 1993 - 1995 ஆம் ஆண்டுகளில் «ஓஸ்லோ உடன்பாடிக்கை» பேச்சுவார்த்தை நடைபெற்றது. இது இஸ்ரேலும் PLO அமைப்பும் முதன்முறையாக பேச்சுவார்த்தையில் பங்கேற்றன.

ஓஸ்லோ உடன்பாடிக்கைக்குப் பின்னர், பாலஸ்தீனியர்களுக்கு உதவி வழங்கும் நன்கொடை நாடுகளின் ஸ்ரவதேச குழுவிற்கு நோர்வே தலைமை தாங்கியது.

### **பாலஸ்தீன விடுதலை அமைப்பு (PLO):**

இந்த அமைப்பு 1964 இல் உருவாக்கப்பட்டது, மேலும் 1969 முதல் யசீர் அரபாத் தலைமை தாங்கினார். PLO சுதந்திர பாலஸ்தீனத்திற்காக உழைத்த பல்வேறு பாலஸ்தீனிய எதிர்ப்பு குழுக்களால் உருவானது. அங்கிருந்த அகதிகள் முகாம்கள் மிக முக்கியமான ஆட்சேர்ப்பு தளங்களாக இருந்தன.

1974 இல், பாலஸ்தீன மக்களின் பிரதிநிதியாக PLO அங்கீரிக்கப்பட்டது, அதே ஆண்டில் அரபாத் ஜாநா பொதுச் சபையில் உரையாற்றினார். பாலஸ்தீனிய தேசிய கவுன்சில் 1988 இல் ஒரு சுதந்திர பாலஸ்தீனிய அரசை நிறுவியதாக அறிவிக்க முடிவு செய்தது. 1967 இல் ஆறு நாள் போருக்கு முன்பு இருந்தே எல்லைக்குள் இஸ்ரேலை PLO அதிகாரப்பூர்வமாக அங்கீரித்தது, மேலும் பயங்கரவாதத்தை அதன் விடுதலைப் போராட்டத்தில் ஒரு முறையாகப் பயன்படுத்துவதை கைவிட்டது.

### **Oslo ஒப்பந்தம், இஸ்ரேல், PLO:**



Oslo ஒப்பந்தங்களின் படி, இஸ்ரேல் PLO அமைப்பை பாலஸ்தீனியர்களின் முறையான பிரதிநிதியாக அங்கீரித்தது, மேலும் PLO இஸ்ரேலின் இருப்புக்கான உரிமையை அங்கீரித்தது.

இந்த ஒப்பந்தங்கள் பாலஸ்தீனிய அதிகாரத்தை (PA) நிறுவுவதன் மூலம் வரையறுக்கப்பட்ட பாலஸ்தீனிய சுய அரசுக்கான அரசியல் அடித்தளத்தை அமைத்தன. ஜெருசலேம், பாலஸ்தீனிய அகதிகள் மற்றும் ஒரு சுதந்திர பாலஸ்தீனிய அரசை நிறுவுதல் தொடர்பான கடினமான விடயங்கள் பிற்காலத்தில் பேச்சுவார்த்தை நடத்தப்படும் என்பதும் திட்டமாயிருந்தது.

1995 இல் இஸ்ரேலிய பிரதமர் இட்சாக் ராபின் ஒரு யூத தீவிரவாதியால் படுகொலை செய்யப்பட்டார். இதன் பின் பேச்சுவார்த்தை திட்சரென் நிறுத்தப்பட்டது. ராபினின் வாரிசான பெஞ்சுமின் நெதன்யாகு, Oslo ஒப்பந்த சமரசத்தில் அக்கறை காட்வில்லை. 1996 இல் நெதன்யாகுவும் வலதுசாரிகளும் அரசாங்க அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றிய பிறகு, சமாதான முன்னெடுப்புகள் கைவிடப்பட்டன.

ஒஸ்லோ உடன்பாடுக்கைகள் சுதந்திரமான பாலஸ்தீன் அரசை உருவாக்கவில்லை என்பதில் பாலஸ்தீனியர்கள் ஏமாற்றுமதைந்தனர்.

### Intifada எழுச்சி:

2000 ஆம் ஆண்டில், இஸ்ரேவிய ஆக்கிரமிப்பு மற்றும் ஒடுக்குமுறைக்கு எதிரான போராட்டத்தில் இரண்டாவது Intifada எழுச்சி கிளம்பியது.



இந்த எழுச்சி இஸ்ரேவிய இராணுவம் மேற்குக் கரை மற்றும் காசா பகுதியில் தனது அதிகார பிடியை இறுக்க வழிவகுத்தது. குறிப்பாக, இது பாலஸ்தீனியர்களின் நடமாட்டச் சுதந்திரத்தைப் பாதித்தது. அவர்கள் தங்கள் சொந்தப் பகுதிகளுக்குள் கூட, அதிக எண்ணிக்கையிலான சோதனைச் சாவடிகள் மற்றும் சாலைத் தடைகள் மூலம் செல்ல வேண்டியிருந்தது.

2002ல் இஸ்ரேல் அரசு, இஸ்ரேலுக்கும் மேற்குக் கரைக்கும் இடையே கவர் கட்ட தொடங்கியது. கவர் சர்வதேச சட்டத்தை மீறுவதாக உள்ளது என Haag இல் உள்ள சர்வதேச நீதிமன்றம் (ICJ) 2005 இல் தீர்மானித்தது. ஏனெனில் அது பல இடங்களில் மேற்குக் கரைக்குள் நீண்டுள்ளது, இஸ்ரேல் நடைமுறையில் பாலஸ்தீன் நிலத்தை திருடியுள்ளது எனக் கூறியது.

### ஹமாஸ் இயக்கம்:

ஹமாஸ் என்பது பாலஸ்தீன்க்கில் இருந்து ஆயதுமேந்திய ஒரு இஸ்லாமிய இயக்கம் ஹமாஸ் 1987 இல் நிறுவப்பட்டது மற்றும் பல்வேறு சமூக சேவைகளைக் கொண்ட ஒரு அரசியல் கட்சி மற்றும் மத இயக்கமாகும் ஹமாஸ் பாலஸ்தீனிய அதிகாரத்தில் செயலில் உள்ளது மற்றும் காஸாவை 2007 முதல் ஆட்சி செய்து வருகிறது.

### தொடரும் போர்:

2005 இல், இஸ்ரேல் காசா பகுதியில் இருந்து தனது அனைத்து படைகளையும், குடியேற்றங்களையும் திரும்பப் பெற முடிவு செய்தது. ஹமாஸ் ஆட்சிக்கு வந்ததன் விளைவாக, இஸ்ரேல் 2007 இல் காசா மீது முற்றுகையை விதித்தது. முற்றுகையானது காசா பகுதி கிட்டத்தட்ட வாழ முடியாத அளவிற்கு மக்களையும் பொருட்களையும் கட்டுப்படுத்தியது.

காசா பகுதிக்கு எதிராக இஸ்ரேல் பல இராணுவ நடவடிக்கைகளையும் விண்வெளி தாக்குதல்களையும் நடத்தியது. காசாவில் உள்ள ஹமாஸ் மற்றும் பிற போராளிக் குழுக்கள், இஸ்ரேல் மீது கொடிய விண்வெளி தாக்குதல்களை நடத்தி வருகின்றனர். இஸ்ரேவிய இராணுவ

நடவடிக்கைகளால் காஸா பகுதியில் பாரிய அழிவு ஏற்பட்டுள்ளது.

2008-2009 ஆண்டுகளில் 22 நாள் போர் நடந்தது, அதிலே சுமார் 1,400 பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர்.

2014 இல் 51 நாள் போர், அதில் 2,100 பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர், அவர்களில் பெரும்பாலோர் பொதுமக்களாவர். 73 இஸ்ரேவியர்கள் கொல்லப்பட்டனர், அவர்களில் பெரும்பாலோர் படை வீரர்கள்.

2021 இல் 11 நாள் இராணுவத் தாக்குதலில் பல நூறு பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர் மற்றும் பலர் காயமடைந்தனர், மேலும் பல்லாயிரக்கணக்கானோர் தங்கள் வீடுகளில் இருந்து இடம்பெயர்ந்தனர்.

2005 இல், இஸ்ரேல் காசா பகுதியில் இருந்து தனது அனைத்து படைகளையும், சூடியேற்றங்களையும் திரும்பப் பெற முடிவு செய்தது. ஹமாஸ் ஆட்சிக்கு வந்ததன் விளைவாக, இஸ்ரேல் 2007 இல் காசா மீது முற்றுகையை விதித்தது முற்றுகையானது காசா பகுதி கிட்டத்தட்ட வாழ முடியாத அளவிற்கு மக்களையும் பொருட்களையும் கட்டுப்படுத்துகிறது.

காசா பகுதிக்கு எதிராக இஸ்ரேல் பல இராணுவ நடவடிக்கைகளையும் விண்வெளி தாக்குதல்களையும் நடத்தியது. காசாவில் உள்ள ஹமாஸ் மற்றும் பிற போராளிக் குழுக்கள், இஸ்ரேல் மீது கொடிய விண்வெளி தாக்குதல்களை நடத்திவருகின்றனர். இஸ்ரேவிய இராணுவ நடவடிக்கைகளால் காஸா பகுதியில் பாரிய அழிவு ஏற்பட்டுள்ளது.

2008-2009 ஆண்டுகளில் 22 நாள் போர் நடந்தது, அதிலே சுமார் 1,400 பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர்.

2014 இல் 51 நாள் போர், அதில் 2,100 பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர், அவர்களில் பெரும்பாலோர் பொதுமக்களாவர். 73 இஸ்ரேவியர்கள் கொல்லப்பட்டனர், அவர்களில் பெரும்பாலோர் படை வீரர்கள்.

2021 இல் 11 நாள் இராணுவத் தாக்குதலில் பல நூறு பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர் மற்றும் பலர் காயமடைந்தனர், மேலும் பல்லாயிரக்கணக்கானோர் தங்கள் வீடுகளில் இருந்து இடம்பெயர்ந்தனர்.

## ஒக்டோபர் 7 2023ம் நாளன்று

ஹமாஸ் இஸ்ரேலுக்கு எதிராக திடீரென பெரிய அளவிலான தாக்குதலைத் தொடங்கியது. இந்த நடவடிக்கை முன்பு போல் விண்வெளி தாக்குதல் மட்டுமல்ல, பல நூறு ஆயுதமேந்திய பாலஸ்தீனியர்கள் காசா பகுதியிலிருந்து இஸ்ரேலுக்குள் நுழைந்து 1,400 க்கும் மேற்பட்ட பொதுமக்களைக் கொன்றனர். அத்துடன் 200 இஸ்ரேவியர்களை பணயக்கைத்திகளாக காசா பகுதிக்கு அழைத்துச் சென்றனர்.

ஹமாஸ் நடவடிக்கையால் இஸ்ரேவிய அரசாங்கம் போரை அறிவித்தது. இஸ்ரேல் காசா பகுதிக்கு எதிராக ஒரு பாரிய தாக்குதலை தொடங்கியது.

பல ஆயிரம் பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர்,

பல ஆயிரம் பேர் இடம்பெயர்ந்து வீடுகளை இழந்துள்ளனர்.

சுமார் 2.3 மில்லியன் மக்கள் தொகை கொண்ட காசா பகுதியின் மக்கள் உணவு, தண்ணீர், மின்சாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு போன்றவற்றின் பற்றாக்குறையை எதிர்கொண்டுள்ளனர். ஐ

## 2023ம் ஆண்டின் அமைதிக்கான நோபல் யர்சு

ஸரானிய **Narges Mohammadi** அவர்களுக்கு



-யூலையஸ் அன்றை-



2023 ஆம் ஆண்டுக்கான அமைதிக்கான நோபல் பரிசு ஸரானில் பெண்கள் ஒடுக்குமுறைக்கு எதிராக போராடியதற்காகவும், மனித உரிமைகள் மற்றும் அனைவருக்கும் சுதந்திரத்தை மேம்படுத்துவதற்காகவும் போராடியதற்காக Narges Mohammadi அவர்களுக்கு வழங்கப்படுவதாக நோபல் கமிட்டி தலைவர் Berit Reiss-Andersen தெரிவித்துள்ளார்.

"Narges Mohammadi அவர்களது துணிச்சலான போராட்டம் மிகப்பெரும் விலைமதிப்புள்ளது. அவர் வாழும் நாட்டின் அரசு அவரை 13முறை கைது செய்துள்ளது, ஐந்து முறை குற்றவாளி என்று தீர்ப்பளித்து மொத்தம் 31ஆண்டுகள் சிறைத்தண்டனை விதித்துள்ளது. அத்துடன் 154 கசையடிகள். நான் இப்போது பேசும்போதும் Narges Mohammadi இன்னும் சிறையில் இருக்கிறாள்" என்று நோபல் கமிட்டி தலைவர் Berit Reiss-Andersen கூறினார்.

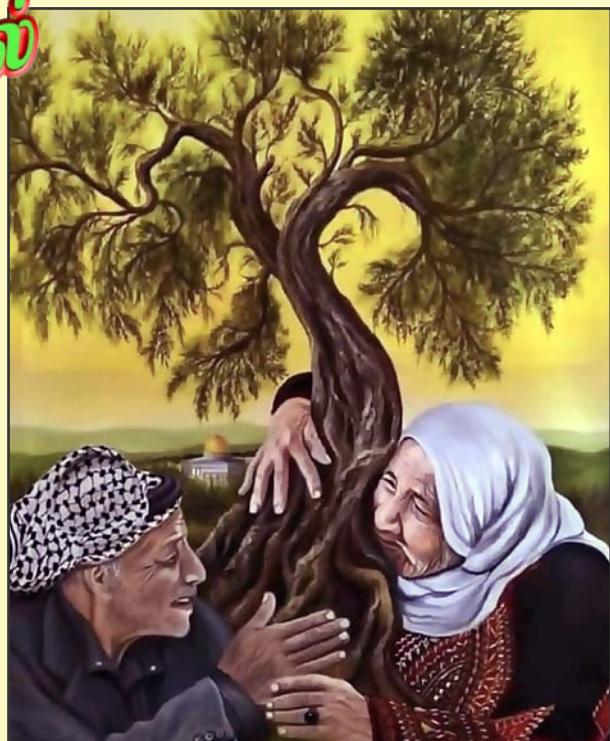
-யூலையஸ் அன்றை-

# ஓலிவ் தேசத்தின் குரல்

-சீவா- (கனடா)

ஓலிவ் தேசத்தின் குரல்  
யுத்த சத்தம் வேணாம்  
முத்த சத்தம் போதும்  
நன்பா

ஓரு காலத்தில்  
ஓரு கரத்தில் துப்பாக்கி  
உரிமைப் போராட்டத்திற்கு  
அதே காலத்தில்  
மறுகரத்தில் ஓலிவ் இலை  
சமாதான சகவாழ்விற்கு  
போராடியவர்கள் நாம்  
அப்போது  
ஓரு நாடு என்றோம்  
தொடர்ந்து  
இரு தேசம் என்றோம்  
தேவையற்ற  
துப்பாக்கியை ஏறிந்தும்விட்டோம்  
ஆனால்  
உன்னை ஆஸ்பவர்கள்  
நாம் ஏறிந்த துப்பாக்கியை  
எடுத்து எந்தியும்விட்டார்கள்  
காற்றில் சிக்கிய  
பாலைவன மணலாக  
அகதி வாழ்க்கை  
வாழ்வாகியும் போனது  
இனி மேலும்  
யுத்த சத்தம் வேண்டாம்  
முத்த சத்தம் போதும்  
சகோதரா  
சமாதானம் வேண்டும்  
சந்ததி தலைக்கணும்  
சந்திப்புகளை நிகழ்ணும்  
ஆபிரகாம் உம்  
ஏபிரகாம் உம்



சமயத்தில்  
வேறுபடலாம்  
சனனத்தில்  
இருவரும் ஒருவரே  
நாம் ஒரு மரபணுப்  
பிள்ளைகள்தானே  
ஒரு தந்தையரின்  
பிள்ளைகள்தானே  
அன்று நாம் அரேபியர்  
இடையில் வந்த  
பிரிதானிகள்  
உருவாக்கியதே  
இஸ்ரேலும்  
பலஸ்தீனமும்  
இனி அவ்வாறே இருக்கட்டும்  
ஆனால் சகோதரர்களாக  
இரு தேசத்தவராக  
வாழ்வோம்  
நன்பரே  
வாழ்ந்தால்....? இருவரும்  
வாழ்வோம்  
வீழாமல்...  
வாழ்ந்தால்....? இருவரும்  
வாழ்வோம்.

# பேரழிப்பு



Mohamed Ali Yaseer Arafath

உலகில் முன்றாவது தொன்மையான தேவாலயமாக கருதப்படும் புனித போபெரியஸ் ஆலயத்தின் மீது (Saint Porphyrius Church) இஸ்ரேலிய வான்வெளி தாக்குதல் நிகழ்த்தப்பட்டுள்ளது.

கிபி 420 இல் கட்டப்பட்ட தேவாலயம் இது கிரேக்க தேசத்தின் புனிதராக கருதப்படும் புனித போபெரியஸ் அவர்களே Pagasan ஆக பல்லியிறைக் கொள்கையில் இருந்த காசா மக்களை ஏக இறைக் கொள்கையான கிறித்தவ மதத்தைத் தழுவச் செய்தவர்.

புனித போபெரியஸ் கிபி 395 முதல் கிபி 420 இல் இறக்கும் வரை காசாவில் Greek Orthodox Church இன் ஆயராக இருந்தார். அவரது உடல் புனித போபெரியஸ் தேவாலயத்தில் அடக்கம் செய்யப்பட்டது. இந்த தேவாலயம் உட்பட புனித பூமியில் தேவாலயங்கள் அணைத்தும் காலகாலமாக திக்கற்ற மனிதர்களின் சரணாலயமாக இருந்துள்ளன. இரண்டாம் கல்பொ உமர் ரழியல்லாஹ் அன்றை அவர்கள் காலத்தில்





கிபி 637 இல் ஜெருசலேம் முஸ்லிம்களிடம் சரணடைந்த காலத்தில் இருந்து கிபி 1099 இல் சிலுவை யத்தவீரர்கள் காலத்தில் இருந்து பின்னர் சலாகுத்தீன் அய்யுபி கிபி 1187இல் ஜெருசலேம் நகரை மீளவும் முஸ்லிம்களின் ஆட்சியின் கீழ் கொண்டு வந்து ஓட்டோமான் பேரரசின் ஆட்சி நிலவும் வரை, புனித புமியின் அனைத்து மதத் தளங்களும் பாதுகாக்கப்பட்டது. ஜோப்பிய் சிலுவை வீரர்கள் கூட அல் அக்ஸாவை தங்கள் Knights Templers படையின் Headquarters ஆக மாற்றி அதை பேணிப் பாதுகாத்து வந்தார்கள்.

ஓட்டோமான் காலத்தில் ஜெருசலேம் நகரில் இருக்கும் கிறித்தவ ஆலயங்கள் மற்றும் யூத சினகோக்களை பாதுகாக்கும் சட்டம் ஒன்றே இயற்றப்பட்டது. அத்தோடு அவர்கள் இந்த தொன்மையான ஆலயங்களை புனர் நிர்மாணம் செய்ய திருச்சபைகள் எடுத்த முயற்சிகளின் போது நிதியதவி மற்றும் தொழில்நுட்ப மனிதவள உதவியை தொடர்ச்சியாக செய்துள்ளார்கள்.

பல தடவைகள் பூகம்பம் ஏற்பட்ட பின்னர்



பாரிய மீன் நிர்மாணப் பணிகளில் அக்கறையுடன் ஈடுபட்டுள்ளனர். இதன் காரணமாகவே ஆயிரத்துநானாறு வருடங்களுக்கு நிலவிய இஸ்லாமிய ஆளுகையின் பின்னர் கூட இந்த உலக மரபுரிமை சொத்துக்களை மானுடகுலத்தின் மிகப்பெரிய சொத்துகளாக இற்றை வரை நிலைத்து நிற்கிறது.

புனித போபைரியஸ் தேவாலயத்தில் தூக்குதலை The church of The Greek Orthodox Patriarchate of Jerusalem மிகவும் வன்மையாக கண்டித்துள்ளது. மேலும் அதன் அறிக்கையில் “தேவாலயங்கள் மற்றும் அதற்குள் சரணா-

கதி அடைந்துள்ளவர்களை இலக்கு வைப்பதும் பெண்கள் மற்றும் குழந்தைகளை இலக்கு வைப்பதுமாக கடந்த பல நாட்களாக இடம் பெறும் இஸ்ரேலிய வான்வெளித் தாக்குதல்கள் யத்தக் குற்றங்களாகும்” என்று காட்டமாக அவ்வறிக்கையில் சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

2002இல் இயேசுநாதர் பிறந்த அந்த மாட்டுத் தொழுவும் இருந்த இடத்தில் பேரரசர் கொண்ண்டன்டைன் அவர்களின் தாயார் ஹேலனா அவர்களின் வேண்டுகோளில் கி.பி 326இல் நிர்மாணித்த பெத்தலஹௌம் Church of Nativity பலஸ்தீன் போராளிகளுக்கு அடைக்கலம் வழங்கியமைக்கு எதிராக ஏரியல் தெத்ரோனின் காலத்தில் 40நாட்கள் உணவு நீர் மின்சாரம் இன்றி முற்றுகைக்குள் வைக்கப்பட்டது.

இதனை வத்திக்கான் மிகவும் வன்மையாக கண்டத்தது அப்போதைய பிரித்தானிய வெளிவிவகார செயலாளர் Ben Bradshaw அவர்கள் இஸ்ரேலின் செயற்பாடுகள் “நந்த வகையிலும் ஏற்றுக் கொள்ளமுடியாதவை” என்று விமர்சனம் செய்தார். எட்டு பலஸ்தீனிய போராளிகள் ஆலயத்தில் வைக்கு கொல்லப்பட்டனர். ஒரு ஆர்மீனியபாதிரியார் சுடப்பட்டார். இதன் போது UNESCO தேவாலயத்தில் வெளிச் சுவர்களில் பாரிய பாதிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது என கண்டறிந்து அதை செப்பனிட 1.4 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர்கள் செலவழித்தது.

இறுதியாக சர்வதேச தலையிட்டை அடுத்த பிரிப்பிடி ரோயல் போர்ஸின் பாதுகாப்பில் அவர்கள் வெளியேற்றப்பட்டு இத்தாலி, ஸ்பெயின் மற்றும் ஜோர்டான் நாடுகள் அவர்களை பொறுப்பேற்றனன் காரணமாக அவர்களை பெங்கூரியன் விமான நிலையம் வழியாக பாதுகாப்பாக வெளியேற்றப்பட்டார்கள்.

## ஓரு தாயும் மூன்று பேய்களும்!

-ஆத்மா ஜாபிர-

யுத்த களத்தில்  
எரிந்த குழந்தையின் கருகிய தசைகளை  
சேகரிக்கிறாள் தாய்  
அரசியல்வாதிகள்  
எதிர்வரும் தேர்தல் வாக்குகளுக்கான  
நெருப்பை சேகரிக்கின்றனர்  
எழுத்தாளர் அடுத்த விருதுக்கான  
கவிதைகளை சேகரிக்கின்றனர்  
ஊடகர்  
தம் போட்டியாளரை முந்துவதற்கான  
பொய்களைப் பொறுக்குகின்றனர்



# பேர்கன் நிகழ்வுகள்

-யூஸியஸ் அவர்ன்-

2023 ஒக்டோபர் மாதத்தில் நோர்வே பேர்கன் நகரில் தமிழ் அமைப்புக்களால் மூன்று கலை நிகழ்வுகள் முன்னெடுக்கப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ஒக்டோபர் 14ம் நாளன்று பேர்கன் தமிழ் சங்கத்தின் ஒழுங்கமைப்பில் “தமிழ் கலா-சார விழா” Åsane கலாசார மண்டபத்தில் சிறப்பாக நடைபெற்றது. இந்து, கத்தோலிக்க ஆன்மிக குருக்களின் மங்கல விளக்கேற்றலுடன் ஆரம்பமாகிய நிகழ்வு தாயகப்பாடல்கள், தென்னிந்திய சினிமா பாடல்கள், சிறுவர்களின் நடனங்கள், Radio Tamil உடைய தயாரிப்பில் “Mobbing பகிடவதை” விவாத அரங்கு, solidaritets gruppe for Sri Lanka (தமிழர்களுக்கான Norway அரசியல் கட்சிகள்) உடைய 40 ஆண்டு நிறைவு கெளரவிப்பு, தமிழ் சங்கத்தில் நீண்ட காலம் அர்ப்பணிப்போடு பணியாற்றியவர்களுக்கான மதிப்புரை என அன்றைய மாலை பொழுது சிறப்புற்றது.

நோர்வேயில் தமிழ் இசைத்துறையில் மிக நீண்ட காலமாக பயணித்துவரும் பாடகர்களான ஆதித்தன் மற்றும் நவாஸ் ஆகியோர் ஒஸ்லோவிலிருந்து வருகை தந்திருந்து பேர்கன் பாடகர்களுடனும் இணைந்து பல பாடல்களை பாடி நிகழ்வை அலங்கரித்தனர். முழு நிகழ்வையும் ஜெரோன் ஜோசப் அவர்கள் தலைமை தாங்கி மக்களை மகிழ்வாய் மண்டபத்துள் வைத்திருந்தார்.

2023 ஒக்டோபர் 28ம் நாளன்று நோர்வே பேர்கன் நகரில் இயங்கிவரும் கரிகாலன் தமிழ் பேரவை அமைப்பின் ஏற்பாட்டில் “தனிநாயகம் அடிகளாரின் 110ம் ஆண்டு நிறைவு விழா” Vannkanten கலா-சார மண்டபத்தில் சிறப்பாக கொண்டாடப்பட்டது. இரு ஆன்மிகக் குருக்களுடன் இணைந்து சில பெற்றோரும் மங்கல விளக்கினை ஏற்றி நிகழ்வை ஆரம்பித்து வைத்தனர்.

அருட்தந்தை Rene Beeshman அடிகளார் தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளாரின் வரலாற்றுப் பதிவினை சிறப்பாக வழங்கினார். அடிகளாரின் பிறப்பு, ஆண்மிக வாழ்வு, தாய் மொழிப்பற்று, தமிழ் மொழியினை உலகெல்லாம் பரப்ப அவர் எடுத்த முயற்சிகள், அதற்கான பயணங்கள், உலகத்தமிழாராட்சிகளினை நடாத்தியமை என மிக விரிவான சொற்பொழிவினை ஆற்றினார்.



பாரிஸ் நகரிலே மிக நீண்ட காலமாக தமிழ் தாயகத்து விடுதலைக்காக பாடல்கள், நாடகங்கள் என பல வழிகளிலும் அர்ப்பணிப்போடு கலை வழியாக பணிபுரிந்துவரும் சிறந்த கலைஞர்களான தயாநிதி, குணபாலன் மற்றும் இந்திரன் ஆகியோர் வருகை தந்து மண்ணின் பாடல்கள், சினிமா பாடல்கள், தாயக அவலங்களை எடுத்தியம்பும் குறுநாடகங்கள் ஆகியவெற்றை அரங்கேற்றி நிகழ்வை சிறப்பித்தனர். நிகழ்ச்சிகளை திரு அமல்ராஜ் அவர்கள் தொகுத்து வழங்கினார்.

## நோர்வேயின் குடிவரவு நிலைகள்



-யூலைஸ் அன்றை-

நோர்வே 2024ல் 37,000 அகதிகளை குடியமர்த்தவுள்ளது. கோடைக்காலத்திற்குப் பின்னர், உக்ரைனில் இருந்து நோர்வே வந்த அகதிகள் எண்ணிக்கை இரப்பாகியிடுள்ளது. அடுத்த ஆண்டு, நோர்வே நகரசபைகள் அதிகமான அகதிகளை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டி இருக்கும் உக்ரைனில் நடக்கும் போர் கொடுரமான போராகும், இது பல்லாயிரம் மக்களை அகதிகளாக்கி வருகிறது. அவர்களில் சிலர் ஏற்கனவே இங்கு வந்துவிட்டார்கள், ஆனால் அடுத்த சில ஆண்டுகளில் இன்னும் அதிகமான மக்கள் அகதிகளாய் வரவிருக்கிறார்கள். அவர்களை நாங்கள் ஏற்கத் தயாராக வேண்டும் என்று வேலைவாய்ப்பு மற்றும் உள்வாங்கல் துறை அமைச்சர் Tonje Bremna கூறியுள்ளார்.



Tonje Bremna

நகராட்சிகள் சிறப்பாகச் செயல்பட வேண்டும் செயற்பாடுகளை இன்னும் அதிகமாக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்வோம், அதாவது உக்ரைனியர்களை நல்ல முறையில் குடியமர்த்துதல் மற்றும் ஒருங்கிணைத்தல் முக்கியமானது என அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

வாரத்திற்கு 1,000 அகதிகள் உக்ரைன் மீதான ரவ்யாவின் தாக்குதலுக்குப் பின்னர், போரினால் பாதிக்கப்பட்ட நாட்டிலிருந்து 50,000 அகதிகளை நகராட்சிகள் குடியேற்றியுள்ளன. கடந்த மாதங்களில், நோர்வே வாரத்திற்கு சராசரியாக சுமார் 1,000 அகதிகளை உக்ரைனிலிருந்து பெற்றுள்ளது. இது ஸ்வீன், டென்மார்க் மற்றும் பின்லாந்து ஆகிய நாடுகளை விட அதிகமாகும்.

உக்ரைனியர்கள் தற்காலிக பாதுகாப்பைத் தேடி இங்கு வருகிறார்கள், அவர்கள் இங்கு வரும்போது பாதுகாப்பை கேப்பதற்கான உரிமை அவர்களுக்கு உள்ளது. வருபவர்களுக்கான சலுகையை எவ்வாறு ஏற்பாடு செய்கிறோம் என்பதுதான், நாம் கவனமாக விவாதிக்க வேண்டியது என அமைச்சர் கூறியுள்ளார்.

## துணை மேயர் பராபரன் ராஜலிங்கம்



பராபரன் ராஜலிங்கம் (48) Karlsøy நகர சபையில் 2015ம் ஆண்டிலிருந்து அரசியல் துறையில் ஈடுபட்டு வருபவர். சோசலிச இடதுசாரி கட்சியில் தன்னை இணைத்துக் கொண்டு மிக ஆர்வத்தோடு பணிபுரிந்து வருபவர்.

கடந்த 2023 செப்டம்பரில் நடைபெற்ற மாகாண சபை தேர்தலில் போட்டியிட்டு வெற்றி ஈட்டினார். இம்முறை Karlsøy நகர சபையின் முதல்வராக (Ordfører) பணியாற்றும் வாய்ப்பு அவருக்கு கிட்டியது.

ஆனால் அந்த பொறுப்பினை அவர் ஏற்க மறுத்துவிட்டார். தொடர்ந்து பராபரன் அவர்கள் துணை மேயராக பணியாற்றி வருகிறார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. •

## Oslo அரசியற்களை



ஓஸ்லோ நகரில் பல பகுதிகளிலும் தமிழர்கள் கடந்த உள்ளாராட்சி தேர்தலில் போட்டியிட்டனர்.

அவர்களுள்:-

Oslo Bystyre::

Balasingam Yogararah (AP)

Sulaksana Sivapatham (SV),

Tamina Rauf (AP)

bydelsutvalg:

Anees Rauf (H),

Sriskandarajah Tharmalingam (AP)

Grunneløkka bydel:

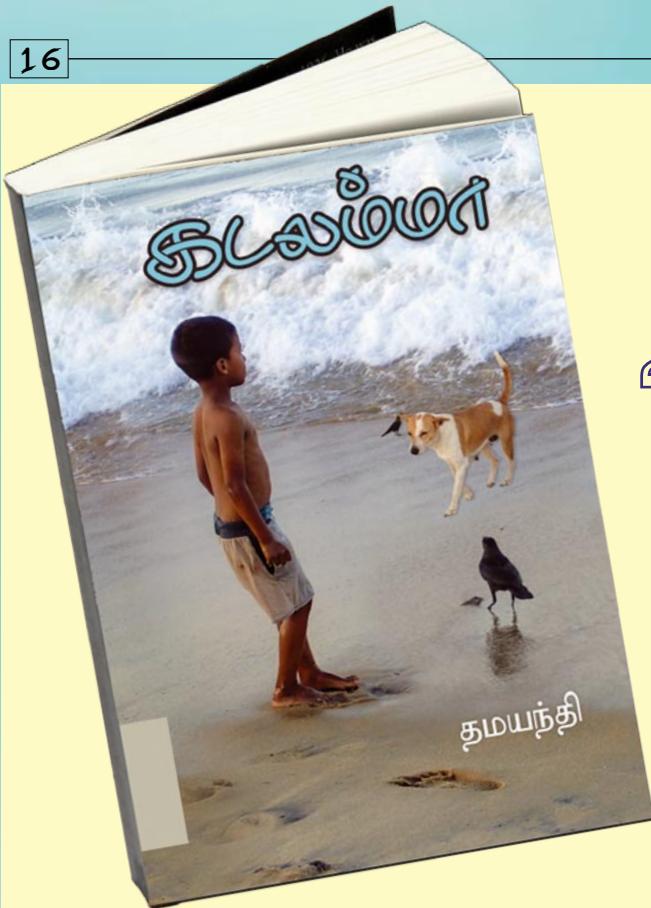
Gajen Chndrasegaram (SV)

Stovner bydel:

Akilina Wimalaran

Lørenskog kommunestyret:

Adriana Pooja (AP)



## உயிர்நாடியான

# “கடலம்மா”

-கருணாகாரன்-

ஸழக் தமிழரின் அரசியலில் நிலத்தைப் பற்றிப் பேசுகின்ற அளவுக்கு கடலைப் பற்றிப் பேசுவதில்லை நாம். ஆனால், கடலும் சேர்ந்ததே நமது தேசம். வடக்குக் கிழக்கில்தான் இலங்கைத்தீவின் பெரும்பகுதி கடல் உள்ளது. காங்கேசன்துறை, திருகோணமலை, ஒலுவில் என மூன்று பெரும் துறைமுகங்களும் பருத்தித்துறை போன்ற சிறிய துறைமுகப் பகுதிகளும் இங்கேதான் உண்டு. இதைவிட மயிலிட்டி, குருநகர், கிளாலி, மன்னார், தலைமன்னார், மட்டக்களப்பு போன்ற பல இடங்களில் மீன்பிடித்துறைமுகங்களும் உள்ளன. பாசிக்குடா, காரைநகர், பூநகரி - கொதாரிமுனை, மூல்லைத்தீவு, பொத்துவில் -அறுகம்பை, தலைமன்னார் எனக் கடலோரச் சுற்றுலாத் தளங்களும் இருக்கின்றன. கடல் தொழிலை ஆதாரமாகக் கொண்ட பல்லாயிரம் குடும்பங்களும் அவர்களின் வாழிடமும் கடலையும் கடலோரத்தையும் சார்ந்தே இருக்கிறது.

இப்படிப் பொருளாதார அடிப்படையிலும் வாழிட ரீதியாகவும் முக்கியமானதாக இருக்கும் கடற்பிராந்தியம் தேசத்தின் உயிர்நாடியானது. ஆகவே நிலம் மட்டுமல்ல, கடலும் இணைந்ததே நம்முடைய தேசம். உலகம் முழுவதும் கடலை ஆதாரமாகக் கொண்டே வணிக நடவடிக்கைகள் அனைத்தும் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன. கப்பல் போக்குவரத்துத்தான் உலகின் மிகப்பெரிய பொருள் விநியோகத்தின் அடிப்படையாக உள்ளது.

ஒரு பக்கம் உலகப் பொருளாதாரத்தில் முக்கியமான பங்களிப்பைச் செய்கிறது கடல். அதாவது கடல் வழிப்போக்குவரத்து. இரண்டாவதுகடலுணவும் கடலின் பிற வளங்களும். உதாரணமாக திருகோணமலை - புல்மோட்டைப் பகுதியில் உள்ள இல்மனைட் என்ற கனிமப் பொருள் மிகப் பெரிய வளத்தை உடையது. இப்படிப் பலவற்றைச் சொல்லலாம். நமது உணவுப் பயன்பாட்டிலும் பண்பாட்டிலும் கடலுணவு முக்கியத்துவமுடையது. இதற்கு

ஆதாரமாக இருப்பது கடலாகும். நமக்கு இரண்டு வகையான கடல்கள் உண்டு. ஒன்று சமுத்திரங்களோடினைந்த வங்கக் கடலும் இந்து சமுத்திரமாகும். மற்றது களப்புக் கடல் என்ற சிறுகடற் பிராந்தியங்கள்.

இன்று இந்தக் கடற் பிராந்தியங்களில் பல நெருக்கடிகள். ஒன்று இந்திய மீனவர்களின் அத்துமீறிய மீன்பிடி நடவடிக்கைகள். இரண்டாவது அரசு, அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் அனுசரணையோடு முன்னெடுக்கப்படும் கடற்பாசி, கடலட்டை, இறால் வளர்ப்புப் போன்ற திட்டங்கள். இதைவிட கடலோரத்தில் வாழும் மக்களாலும் சுற்றுலாப்பயணிகளாலும் செய்யப்படும் இயற்கைச் சிதைப்புகள். குழல் மாசுறுத்தலும்.

இவற்றையெல்லாம் கண்டு நம்முடைய கவிஞர் ஒருவர் குழுமுகிறார். அவருடைய ஆக்ரோஷமான குரல் கவிதைகளாகவும் களச் செயற்பாடுகளாகவும் வெளிப்படுகின்றன. இந்தக் களச் செயற்பாடுகள் பல வகையானவை. கடல் வள ஆய்வு, கடலைப்பற்றிய அறிவைப் புகட்டுதல், ஒளிப் படங்களின் (Photography) வழியாக பரப்புரைத்தல், அது தொடர்பான கலந்துரையாடல்களை மேற்கொள்ளுதல், களத்துக்கு பலரையும் அழைத்துச் சென்று நிலமைகளை விளக்குதல், அரசியற் தரப்பினருடன் இது தொடர்பான உரையாடல்களை மேற்கொள்ளுதல் என விரிகிறது.

அப்படியிருந்தும் கடலைப்பற்றிய கவனம் நமக்கில்லை என்பது எவ்வளவு துயரமானது. அறிவீனமானது, இதனால் இந்தக் கவிஞர் (தமயந்தி) இப்பொழுது கடலம்மா என்ற பெயரில் 30 கவிதைகளை எழுதியுள்ளார்.

**“கடவுளர்களெல்லாம் பிறப்பதற்கு முன்பே பிறந்த கடல் எல்லாக் கடவுளர்களையும் ரட்சித்த கடல்...  
கடவுளர்களின் தலையெழுத்தை எழுதியெழுதி அழித்த கடல்  
அழித்தழித்து எழுதிய கடல்...”**

கடலைப் பற்றி நாம் கொண்டிருக்கும் வியப்புக்கு அப்பாலான வியப்பைத் தருகிறது தமயந்தி கடலை உணரும் விதமும் உணர்த்தும் விதமும். எத்தனையெத்தனை விதமாகக் கடலைக் காண்கிறார் தமயந்தி!

அந்தளவுக்குக் கடல் அவருக்கு உயிராகி உணர்விலே செறிந்துள்ளது. எல்லாவற்றுக்கும் முத்தது - ஆதியானது கடலே என்கிறார். கடவுளர்கள் பிறப்பதற்கு முன்பே கடலிருந்தது. மட்டுமல்ல, எல்லாக் கடவுளர்களையும் ரட்சித்துமிருக்கிறது கடல். பூமியின் சரித்திரமும் அப்படித்தான் சொல்கிறது. பல்லாயிரம் கோடி ஆண்டுகளாகப் பொழிந்த மழையினால் முதலில் உருவாகியது கடல். அதற்குப் பிறகுதான் ஏனைய அனைத்தும், கடவுளரும்தான் என்று.

அப்படியான கடல் இன்று மனிதர்களால் எப்படியெல்லாம் சிதைக்கப்படுகிறது, கையாளப்படுகிறது, ஆதிக்கம் செலுத்தப்படுகிறது? என்பதை பதைப்படுன், கோபத்துடன், கவலையுடன் சொல்கின்றன தமயந்தியின் இந்த “கடலம்மா” கவிதைகள்.

கடலை “கடலம்மா” என்றுதான் தமயந்தி அழைக்கிறார். அதாவது, தாயின் இடத்தில் கடலை வைத்துப் பார்க்கிறார். அல்லது தாய்மையாகக் கடலை உணர்கிறார். இந்தக் கவிதைகளில் மட்டுமல்ல, தமயந்தியின் வாழ்க்கையிலும் கடலே இணைந்துள்ளது. அவர்

பிறந்ததும் வளர்ந்ததும் வாழ்வதும் கடலிலேதான் என்றே சொல்ல வேண்டும். இலங்கை (மெலிஞ்சிமுனை), இந்தியா, நோர்வே என்றமைந்த தமயந்தியின் பயண வழியும் வாழ்க்கைச் சூழலும் கடலுடனேயே இணைந்தவை. அவர் ஒரு கடல்வாழ் உயிரினமே.

கடலில்லாமல் தமயந்தியில்லை. (கடல் இல்லாமல் தமயந்தி மட்டுமல்ல, நாழும் இல்லைத்தான்) அந்தளவுக்கு கடலுடன் ஒன்றிக் கலந்த தயந்திக்கு, யாரும் எந்தவகையிலும் கடலைச் சிதைப்பது பிடிக்கவில்லை. யாரும் கடலைப் பொருட்படுத்தாமல் இருப்பதும் பிடிக்கவில்லை. நிலத்துக்காகப் போராடுகின்ற மக்களினதும் அரசியல் தரப்பினரினதும் மனதில் - புரிதவில் - கடலைப் பற்றிய கரிசனை இல்லாமலிருப்பது ஏன் என்ற கேள்வி தமயந்தியிடம் உண்டு. ஈழம் என்பது கடலையும் கொண்டது என்பதைப் பலரும் புரிந்து கொள்வதில்லை. இதை ஏன் விளங்கிக் கொள்ளாமல் இருக்கிறார்கள் என்று கேட்கிறார். இது கோபத்தீயில் மூண்டெழுகின்ற கேள்வி. அந்தளவுக்கு ஆக்ரோஷமானது. அந்தக் கேள்விகள் எழுப்பிய உணர்வலைகளே தமயந்தியை இந்தக் கவிதைகளை எழுத வைத்துள்ளன.

கடல் பற்றிய தமயந்தியின் நோக்கு பன்முகப்பட்டது. இந்தக் கவிதைகள் அதைச் சொல்கின்றன. சூழலியல் நோக்கில் பார்த்தால் கடல்சார் சூழலியலைப் பேசுகின்றன. சமுத்திரங்களை யுத்தப் பிராந்தியமாக்கிய மனித வரலாறு, இன்று இன்னொரு வகையில் பொருளாதாரச் சுரண்டலுக்காகக் கடலைச் சிதைக்கிறது. கடலின், கடலோரங்களின் இயல்பான இயற்கைச் சூழலை உருமாற்றி மேற்கொள்ளப்படும் அட்டைப் பண்ணைகள், இறால் வளர்ப்புத்திட்டங்கள், கடற்பாசி வளர்ப்பு போன்ற கவர்ச்சிகரமான (சூழ்ச்சிகரமான) மாயப் பொருளாதார நடவடிக்கைகளை தமயந்தி எதிர்க்கிறார். இது மீனவர்களை ஏமாற்றிக் காபரேட் கம்பனிகளும் அரசியல் ஏஜன்டுகளும் செய்கின்ற அந்தி என்பதே தமயந்தியின் நிலைப்பாடு. இதற்காக அவர் இந்தக் கவிதைகளில் மட்டுமல்லாமல் தனக்குச் சாத்தியமான அத்தனை வழிகளிலும் எதிர்த்துப்போராடுகிறார்.

இதனால் கடலைப் பற்றி கூடுதலாகத் தேடியறிவதும் அப்படித் தேடியறிகையில் கடலின் மீதான நேசம் கூடி வருவதும் நிகழ்கிறது. இது நிகழ நிகழ கடலைப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற உணர்வு மேலோங்குகிறது. அப்பொழுது அவர் ஒரு சூழலியலாளராகத் தெரிகிறார். கடலுடன் இணைந்த மக்களின் பார்வையில் நோக்கினால், இவை கடற் புத்திரனுடைய உணர்வின் வெளிப்பாடுகளாகத் தெரியும்.

அவரும் அப்படித்தான் தெரிவார். பொருளாதார நோக்கில் பார்த்தால் கடலைச் சிதைக்காமல், அதனுடைய இயல்பு கெடாமல் அதனுடன் இணைந்து வாழ்ந்து பெறுபவற்றைப் பெறவேண்டும் என்று தெரியும். இப்படிப் பன்முக வெளிப்பாட்டைக் கொண்டுள்ளன இந்தக் கவிதைகள்.

இவை அனைத்தும் கடலைப்பற்றிய கவிதைகளாகவே உள்ளன. கடலின் பரிமாணங்களை, அதோடு மனிதர்கள் கொண்ட, கொள்ளும், கொள்ள வேண்டிய, கொள்ளக் கூடாத உறவைப் பற்றி வெளிப்படுத்துகின்றன. அதுதான் தமயந்தியின் நோக்கமும். ஆகவே இவை ஒரு வகையில் சமூக, அரசியல் கவிதைகளாகவே உள்ளன. கவிதைகளின் தொனியும் அப்படியானதே. அரசியல் கவிதைகளின் பொதுக்குண்மாக இருப்பது தாம் உணர்த்த முற்படுத்தும் இலக்கில் - நோக்கத்தில் சூர்மையைக் கொண்டிருப்பதாகும். அந்தத் தன்மை இந்தக் கவிதைகளிலும் உண்டு.

இதைக் கடலில் இருந்தபடியே எழுதியதாகச் சொல்கிறார். அப்படியே கடலின் வாடை

அடிக்கிறது. ஈரம் தெரிகிறது. கடவின் சீற்றமும் துக்கமும் புரிகிறது. நோர்வேயிலிருந்து தன்னுடைய சொந்த ஊரான மெலிஞ்சிமுனைக்கு வந்து நின்றபோது ஏற்குறைய ஒரு மாதத்திற்குப்பட்ட காலத்தில் எழுதப்பட்டவை இந்தக் கவிதைகள். இன்னொருவகையில் சொன்னால், ஒரே முச்சில் எழுதப்பட்ட கவிதைகள் எனலாம். அப்படி ஒரே முச்சில் எழுதுவதற்கு உணர்வுக் கொந்தளிப்பு நிகழ வேண்டும். அப்போதுதான் இப்படி எழுதுவது சாத்தியமாகும். இல்லையென்றால் செயற்கைத்தனம் வந்து விடும். இங்கே செயற்கையின் சாயல்கள் எதுவுமில்லை. சத்தியத்தன்மையே மேலோங்கியுள்ளது.

இன்று மிகமிக அவசியமாக நாம் கடலைப் பற்றி சிந்திக்க வேண்டியவர்களாக உள்ளோம். அந்தளவுக்கு ஈழக்கடல் அபாயச்சுழலுக்குள் சிக்கியுள்ளது. ஒரு பக்கம் இந்திய மீனவர்களின் அத்துமீறல்கள். இன்னொரு பக்கத்தில் காப்ரேட் கம்பனிகளின் சூழ்ச்சிக்குப் பலியாகும் உள்ளுர் மீனவர்களின் பாசி வளர்ப்பு, அட்டைப் பண்ணைகள், இறால் வளர்ப்பு போன்ற இயல்புக்கு மாறான திட்டங்கள். இரண்டினாலும் பாதிக்கப்படுவது கடல் வளமும் நியாயமான மீனவர்களுமே. ஆனால், இதைப்பற்றி அரசுக்கும் சரி, அரசியல் தரப்பினருக்கும் சரி அக்கறை கிடையாது.

கடலையும் மீனவர்களையும் பாதுகாக்க வேண்டிய மீனவர் சங்கங்களும் இந்தச் சூழ்ச்சிக்குப் பலியாகிக் கொண்டிருக்கின்றன. எல்லோரும் தங்களுடைய காலத்தில் கிடைப்பதைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று சிந்திக்கிறார்களே தவிர, ஆயிரமாயி ரம் ஆண்டுகளாக வாழ்வைத் தந்த கடவின் இயற்கை வளத்தைப் பேண வேண்டும் என்று சிந்திப்பதாக இல்லை. புதிய கடற்பொருளாதாரத் திட்டங்களினால் இயற்கை அரண்களாக இருந்த கண்டற்காடுகள் அழிக்கப்படுகின்றன, இயல்பாயமைந்த நிலத்தடிப் பாறைகள் சிதைக்கப்படுகின்றன. கடலோரங்களில் இன்று ஆமைகளையே காணமுடியாத நிலை உருவாகி விட்டது. இப்படியே சென்றால் எதிர்காலம் கேள்விக்குறியாகி விடும். தலைமுறை தலைமுறையாக வாழ்வதற்கு மீனையும் பிறகடல்சார் பொருட்களையும் அள்ளித் தந்த கடவில் ஒருவேளை உணவுக்கு மீனைப் பிடிக்க முடியாமல் போய்விடும்.

இப்படி நிகழ்காலத்தையே சிதைக்கின்ற அபாயப் பொறிகளைப் பற்றி மக்கள் சிந்திக்காமலிருப்பது தமயந்திக்குப் பெருங்கவலையளிக்கின்றது. இந்தச் சனங்கள் எதிர்காலத்தைப் பற்றிச் சிந்திப்பதாகக் காணவில்லை என்று குழுறுகிறார் தமயந்தி. அவருடைய வாழ்நிலை, அவருடைய பரிச்சயம், அவருடைய ஈடுபாடு (விருப்பம்) எல்லாமே கடலாக மாறிவிட்டன.

எதில் ஒருவருக்கு கூடிய கரிசனை இருக்குமோ அவருடைய கவனமும் வெளிப்பாடுகளும் அதைச் சார்ந்தே, அதில் மையமிட்டே இருக்கும். இது இயல்பு. இன்று நம்முடைய தமிழ்ச் சூழலில் கடலைப் பற்றிப்பேசக் கூடிய அனுபவத்தையும் அறிவையும் கொண்டிருப்பவர்களில் தமயந்தி முக்கியமானவர். தமயந்தியின் இந்தக் கடற் கவிதைகள் ஒரே பொருளைக் குறித்துப் பலநிலைகளில், பலதோற்றங்களில் பேசுகின்றவையாகவுள்ளன. இதனால் பல்வேறு நிறங்களை வெளிப்படுத்துகின்றன.

முழுக்கவிதைகளையும் வாசிக்கும்போது நெடுங்கவிதை ஒன்றை வாசித்த உணர்வு ஏற்படுகிறது. கவிதையின் வடிவ முறைமைகளுக்குள் தன்னைச் சிறைப் படுத்திக் கொள்ளாமல் தன்னெனழுச்சியாக வெளிப்படுத்தக்கூடிய, அமையக்கூடிய வடிவத்தில் இவற்றை எழுதியிலித்திருக்கிறார் தமயந்தி. இது ஒரு போர்க்குரல். கருணையின் பாற்பட்ட அழைப்பு. அன்பின் வெளிப்பாடு. அபாய எச்சரிக்கை. கடமை உணர்வு.

தமயந்தியின்

நேரி

என்கிற

நீர்வீ

பாகம்-2



இப்போது கடலைகள் எந்தவித அழிச்சாட்டியமும் இல்லாமல் சீரணச் சிறுவர்கள் போல் தம்மை ஒழுங்கமைத்துக் கொண்டன.

இங்கிதம் தெரிந்த அலைகள். காலநேரம் புரிந்துகொண்ட அலைகள்.

வீசிய மெல்லிய காற்றும் மெல்ல மெல்ல தணியலாயிற்று. அலைகளும் அடங்கிப் போயின.

மேற்திசையில் சரிந்துகொண்ட சூரியாள் தன்னை முழுவதுமாக மறைத்துக் கொண்டாள். அதேகணம் கிழக்குக் கடலிலிருந்து முழுநிலவு எழுந்து வந்துகொண்டிருந்தது. மிகப்பெரிய நிலா. வழமைக்கு மாறாக நிலா பருமனாகக் காட்சி தந்தது. ஒருபெரும் சூரைமீன் கிளையை அப்படியே மொத்தமாய் விழுங்கியதைப்போல கொழுத்துப் பருத்துக் காணப்பட்டது இத்தினத்தின் நிலா. கடலில் வலை விரித்ததுபோல் தனது ஒளியை பரந்துபட விசிறியடித்துக் கொண்டு எழுந்தது. ஒளிபட்ட கடற்பகுதியெல்லாம் வெள்ளிப் பாளங்களாய் மெல்ல அசைந்தன.

சில நிமிடங்களில் நேரியும் நானும் கிழக்குக் கடற்கரைக்குச் சென்று சேர்ந்தோம். முதலாஞ்சாமத்தின் பெருநிலவொளி கடல்பூராவும் கவிந்து நின்றது. கொந்தளிப்பற்ற கடலின் சிற்றலைகள் கரையின் தெளிந்த வெண்மணற் பரப்பில் வருவதும்

அகல்வதுமாக இருந்தன. கடல் வந்து தொடும் கரையின் விளிம்பில் கால்களை நீட்டி உட்கார்ந்து கொண்டாள். சிற்றலைகள் ஒன்றன்பின் ஒன்றாக வந்து அவளது பாதங்களை முத்தமிட்டுச் சிரித்தபடி அகலச் சென்றன. சென்ற அலைகள் மீண்டும் மீண்டும் வந்து முத்தமிட்டுக் கொண்டேயிருந்தன.

அவளருகில் நின்றிருந்த என்னை அண்ணார்ந்து பார்த்தாள். பார்த்துப் புன்னகைத்தபட தனதாகே அமரும்படி கையால் சைகை செய்தாள். அமர்ந்துகொண்டேன். கால்களில் கடலின் ஈரம் படாதபடி சற்று எட்டவே அமர்ந்திருந்தேன். அது அவளுக்கு அவ்வளவாகப் பிடிக்கவில்லை என்பதை அவளது பார்வையிலிருந்து புரிந்துகொண்டேன். சற்று கடலின் விளிம்பை நோக்கி நகர்ந்து அலைகளின் ஈரம் படும்படியாக கால்கள் இரண்டையும் நீட்டினேன். கரையில் வந்து முட்டும் சிற்றலைகள் சில்லிட்டபடி கால்ப்பாதங்களை வருடி நனைத்தன. தொடர்ந்து அவை வந்து வந்து பாதங்களை நனைக்கையில் குளிர் குறைந்துபோனது.

“ஆழிப்பயணம் அனுப்பிவைத்த உனது கடலோடிகள் கரைமீண்டு வருவதற்குள் அப்படியே விட்டுவிட்டு என்பின்னால் வந்திருக்கிறாயே எதுவும் ஆகாதா?”

“இல்லை நேமி, அவர்கள் இன்னும் சற்று நேரத்தில் தாமாகவே வாடிகளுக்குத் திரும்பிவிடுவார்கள்”

“தினமும் அவர்களைக் கடலுக்கு அனுப்புவாயா?”

“வாரத்தில் இருநாள் விடுப்பும் ஓய்வும் உண்டு”

“தாமாகவே வாடிகளுக்குத் திரும்பும் கடலோடிகளை மேய்க்க நீ எதற்கு?”

“மேய்ப்பன் இல்லாத மந்தைகள் சிதறிவிடும். அல்லது சிதறடிக்கப்படும்”

“இப்போ மட்டும் சிதறடிக்கப் படாதா?”

“....., நீ அழைத்தாய் வந்தேன்”

“நான் உன்னை அழைக்கவில்லையே....?”

“இல்லை, அழைத்தாய் மாட்சிமை பொருந்திய இளவரசி நேமி”

“ஆம். அழைத்தேன். ஒன்றை உனக்குச் சொல்லிவைக்க விரும்புகிறேன், நீ இந்த மாட்சிமையை நிறுத்து. அப்படியெதுவும் என்னிடமில்லை”

மெல்லியதாகச் சிரித்தாள். நானும்தான். பின் இருவருமே மவுனத்தை அணிந்து கொண்டோம்.

வீசிய மெல்லிய காற்றும் மெல்ல மெல்ல தணியலாயிற்று. அலைகளும் அடங்கிப் போயின.

மேற்திசையில் சரிந்துகொண்ட சூரியாள் தன்னை முழுவதுமாக மறைத்துக் கொண்டாள். அதேகணம் கிழக்குக் கடலிலிருந்து முழுநிலவு எழுந்து வந்துகொண்டிருந்தது. மிகப்பெரிய நிலா. வழைமக்கு மாறாக நிலா பருமனாகக் காட்சி தந்தது. ஆமாம் நாறு ஆடுகளைப் பட்டியோடு சேர்த்து விழுங்கியதைப்போல கொழுத்துப் பருத்துக் காணப்பட்டது இத்தினத்தின் நிலா. கடலில் வலை விரித்ததுபோல் தனது ஒளியை பரந்துபட விசிறியடித்துக் கொண்டு எழுந்தது. ஒளிபட்ட கடற்பகுதியெல்லாம் வெள்ளிப் பாளங்களாய் மெல்ல அசைந்தன.

**தொடரும்.....**

•

## நடைகாரத்தின் ஒரு பதப்படம்

### இறுகப்பற்று

-நீலஸ்-



படத்தின் துவக்கம் ஏதோ நல்லமுயற்சி போலத்தான் தெரியும்.

ஆனால் மாறிவரும் சமூக அரசியல் பொருளியல் மாற்றங்களுக்குள் நிற்காமல் அல்லது புரிந்துகொள்ளாமல் பாலின சமத்துவமோ ஜனநாயக உணர்வோ அற்ற அறியாமையோடும் ஆண்மேதமையை பறைச்சாற்றி, பெண் உளவியலாளர் மீது தாக்குதலை நடத்தி முடிக்கும்போது மிகமிகப் பிற்போக்குத் தனமான படமாக மாறிவிடுகிறது.

உலகமயத்தின் தாக்கத்தில் பொருளியல் வேட்டைக்காரனாக மாறிய இந்திய ஆண் தனக்கு வசதியான கேட்பாரற் எஜமானத் தனத்தை வழங்கிவரும் குடும்ப அமைப்பு உடைந்துவிடக் கூடாதே என்கிற பத்தடத்தோடும் சுயநலத்தோடும் முடித்துவைத்திருக்கும் படம்.

மதிப்பீடுகளை கேள்வி கேட்காமலேயே ரொம்பவும் முற்போக்காக நடித்துக் கொண்டிருக்கும் ஆண்களுக்கான படம் இது.

சமூக பண்பாட்டில் பெண் அடிமைத்தனத்தின் இந்தக் குடும்ப கட்டமைப்பை விமர்சிக்க சிந்தனைப்போக்கில் சில வார்த்தைகளை பெரியார்

“ஆண்கள் கற்றுத்தந்த பாத்திரங்களில் பெண்கள் நடித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்” என விட்டுவிட்டுப்போயுள்ளார்.

அதற்கு நேரடியாகவே “இறுகப்பற்று” இயக்குநர் “உதாரண புருஷர்” ஆகி நிற்கிறார்.

# கவிதாவின் இரண்டு கவிதைகள்

சகா!

அலைகள் பெருகி  
மேகங்களை இடித்துக் கொட்டின

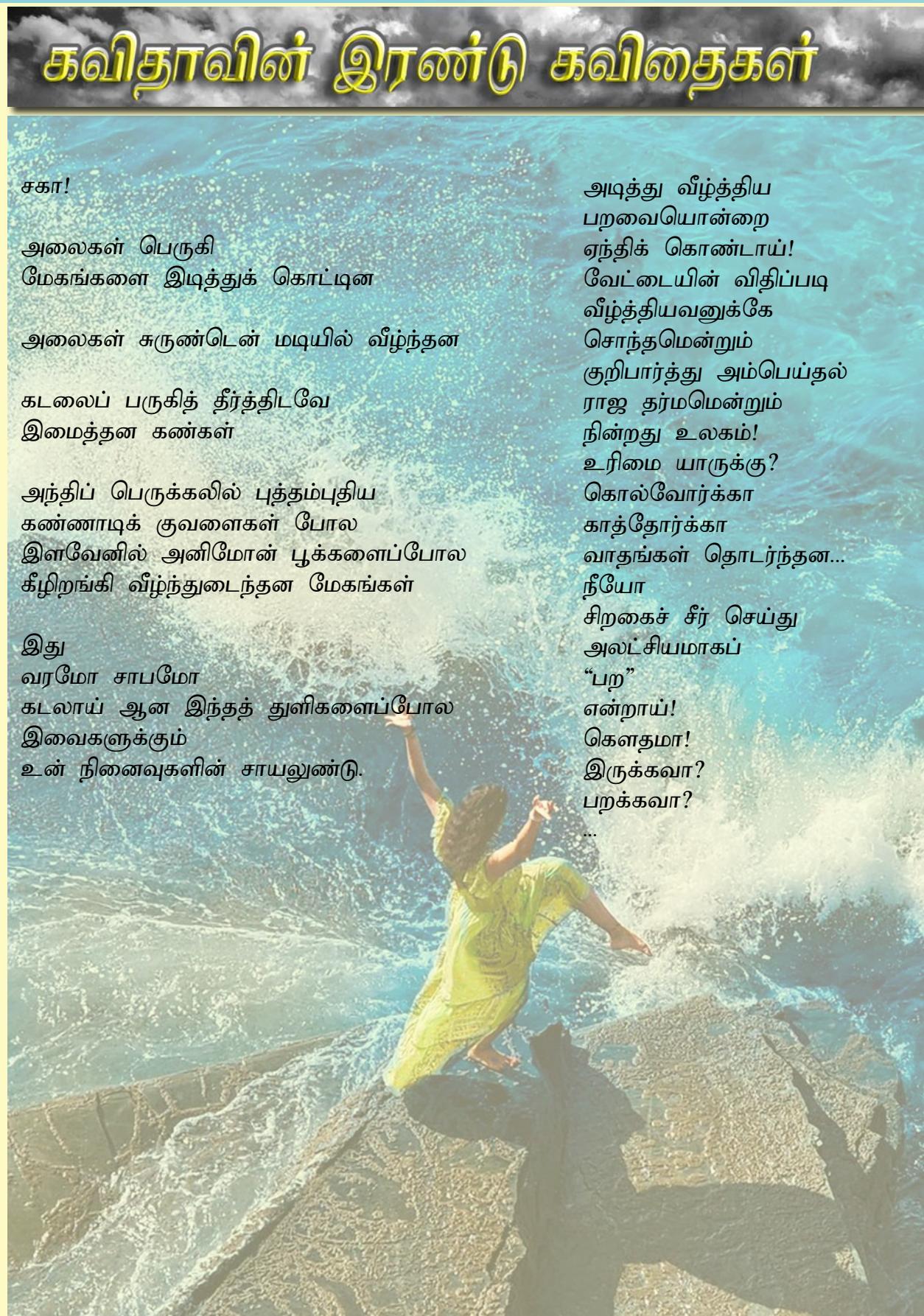
அலைகள் சுருண்டென் மடியில் வீழ்ந்தன

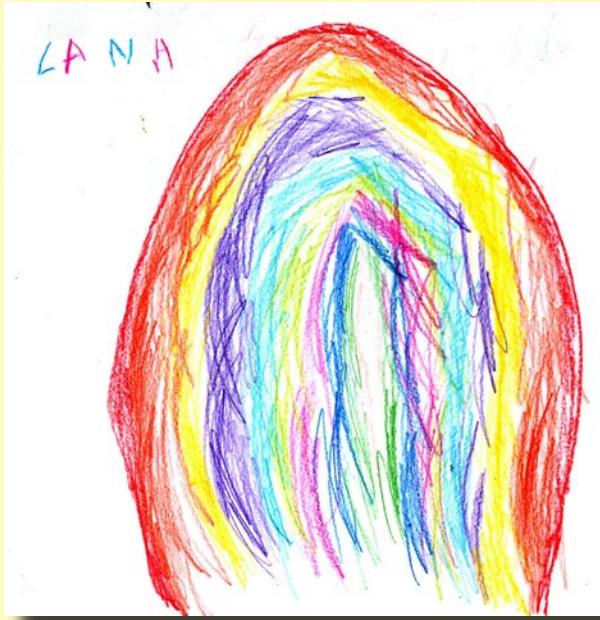
கடலைப் பருகித் தீர்த்திடவே  
இமைத்தன கண்கள்

அந்திப் பெருக்கலில் புத்தம்புதிய  
கண்ணாடிக் குவளைகள் போல  
இளவேனில் அனிமோன் பூக்களைப்போல  
கீழிறங்கி வீழ்ந்துடைந்தன மேகங்கள்

இது  
வரமோ சாபமோ  
கடலாய் ஆன இந்தத் துளிகளைப்போல  
இவைகளுக்கும்  
உன் நினைவுகளின் சாயலுண்டு.

அடித்து வீழ்த்திய  
பறவையொன்றை  
ஏந்திக் கொண்டாய்!  
வேட்டையின் விதிப்படி  
வீழ்த்தியவனுக்கே  
சொந்தமென்றும்  
குறிபார்த்து அம்பெய்தல்  
ராஜ தரமமென்றும்  
நின்றது உலகம்!  
உரிமை யாருக்கு?  
கொல்வோர்க்கா  
காத்தோர்க்கா  
வாதங்கள் தொடர்ந்தன...  
நீயோ  
சிறகைச் சீர் செய்து  
அலட்சியமாகப்  
“பற”  
என்றாய்!  
கௌதமா!  
இருக்கவா?  
பறக்கவா?  
...





LANA (4år)

மிகான் (5år)



Berno (6år)



Bergen Tamilsk Avis

Ansvarlig redaktør: Julius Antonipillai - Adresse: Krohnegården 5b, 5146 Fyllingsdalen. - Telefon: 924 636 74

E-Post: [ttoosai@gmail.com](mailto:ttoosai@gmail.com) / [antonipillai@hotmail.com](mailto:antonipillai@hotmail.com)

Org.nr: 926 840 320 - ISSN: 2703-8440

VIPS: 729129 - Konto: 3626 31 78585

(Print ISSN: 2703-8785)